

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 511/2010,

annettu 14 päivänä kesäkuuta 2010,

lopullisen polkumyynnitullin käyttöönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 9 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission, jäljempänä 'komissio', ehdotuksen, jonka se on tehnyt neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Väliaikaiset toimenpiteet

- (1) Komissio otti asetuksella (EU) N:o 1247/2009⁽²⁾, jäljempänä 'väliaikaista tullia koskeva asetus', käyttöön väliaikaisen polkumyynnitullin tiettyjen Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa.
- (2) Menettely aloitettiin sen jälkeen, kun European Association of Metals (EUROMETAUX), jäljempänä 'valituksen tekijä', oli tehnyt valituksen sellaisen tuottajan puolesta, jonka tuotanto muodostaa huomattavan osan eli tässä tapauksessa yli 25 prosenttia molybdeenilankojen kokonaistuotannosta unionissa.
- (3) Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 13 kappaleessa todetaan, polkumyyntiä ja vahinkoa koskeva tutkimus kattoi 1 päivän huhtikuuta 2008 ja 31 päivän maaliskuuta 2009 välisen ajan, jäljempänä 'tutkimusajanjakso'. Vahingon määrittämisen kannalta merkittävien kehityssuuntausten tarkastelu kattoi maaliskuun 2005 ja tutkimusajanjakson päättymisen välisen ajan, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

1.2 Myöhempi menettely

- (4) Niiden olennaisten tosiasioiden ja huomioiden ilmoittamisen jälkeen, jäljempänä 'alustavien päätelmien ilmoittaminen', joiden perusteella päätettiin ottaa käyttöön väli-

aikaiset polkumyynnitoimenpiteet, monet asianomaiset osapuolet ilmoittivat kirjallisesti näkökantansa alustavista päätelmistä. Kuulemista pyytäneille osapuolille annettiin mahdollisuus tulla kuulluiksi. Komissio jatkoi lopullisia päätelmiään varten tarpeellisina pitämiensä tietojen hankkimista ja tarkistamista. Asianomaisten osapuolten toimittamat suulliset ja kirjalliset huomautukset tutkittiin, ja alustavia päätelmiä muutettiin tarvittaessa niiden mukaisesti.

- (5) Kaikille osapuolille ilmoitettiin niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella aiottiin suositella lopullisen polkumyynnitullin käyttöönottoa tiettyjen Kiinasta peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa ja väliaikaisen tullin vakuutena olevien määrien lopullista kantamista, jäljempänä 'lopullisten päätelmien ilmoittaminen'. Osapuolille annettiin myös määräaika, jonka kuluessa ne voivat tehdä tästä ilmoituksesta johtuvia huomautuksia.

2. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

- (6) Koska huomautuksia tarkasteltavana olevasta tuotteesta ja samankaltaisesta tuotteesta ei tehty, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 14–17 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

3. POLKUMYYNTI

3.1 Markkinatalouskohtelu – yksilöllinen kohtelu

- (7) Koska markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevasta päätelmästä ei esitetty huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 18–23 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

3.2 Normaaliarvo

- (8) Alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen yhteistyössä toimiva vientiä harjoittava tuottaja vastusti Yhdysvalloista muihin maihin (unioni mukaan luettuna) suuntautuvien vientihintojen käyttöä perustana Kiinan normaaliarvoa määritettäessä. Sen sijaan se ehdotti käytettäväksi samankaltaisesta tuotteesta unionissa tosiasiallisesti maksettua tai maksettavaa hintaa, koska se katsoi, että normaaliarvon määrittäminen tältä perustalta antaisi tulokseksi pienemmän polkumyynnintimarginaalin Kiinalle.

- (9) Sama tuottaja väitti, että normaaliarvoa olisi oikaistava alaspäin, jotta otettaisiin huomioon ne tehokkuustekijät, joista se vertikaalisesti integroituneena tuottajana hyötyy verrattuna valituksen tekijään tai vertailumaan tuottajaan, joilla ei ole pääraaka-ainetta eli molybdeenimalmia tuotavia kaivoslaitoksia.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUVL L 336, 18.12.2009, s. 16.

(10) Ensimmäisen väitteen osalta on huomattava, että unionissa maksettujen tai maksettavien hintojen käyttäminen on perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädetty vaihtoehto, jota voidaan käyttää ainoastaan silloin, kun muita samassa artiklassa säädettyjä vaihtoehtoja ei voida soveltaa. Koska tässä menettelyssä oli mukana yhteistyössä toimiva kolmannen maan tuottaja ja koska sen vuoksi oli mahdollista käyttää vaihtoehtona kyseisen kolmannen maan, joka on markkinatalousmaa, muihin maihin suuntautunutta hintaa, ei ole laillista perustetta soveltaa 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan jäljelle jäävää vaihtoehtoa. Tämän vuoksi väite hylättiin.

(11) Toisen väitteen osalta on huomattava, ettei yhteistyössä toimiva tuottaja toimittanut mitään näyttöä sen osoittamiseksi, että tuottajien integraatioaste on hintoihin ja hintojen vertailukelpoisuuteen vaikuttava tekijä. Tämän vuoksi väite hylättiin.

(12) Jotkin osapuolet kyseenalaistivat vertailumaan tuottajan valinnan sen perusteella, että kyseinen Yhdysvalloissa toimiva yritys on valituksen tekijän tytäryhtiö. Tässä suhteessa on huomattava, että se seikka, että ehdotetussa vertailumaassa toimiva yritys on valituksen tekijään etuyhteydessä oleva yritys, ei tarkoita sitä, etteivätkö saatavat tiedot voisi olla luotettavia ja todennettavissa.

(13) Koska normaaliarvosta ei tehty muita huomautuksia, jotka muuttaisivat alustavia päätelmiä, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 24 ja 25 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

3.3 Vientihinta

(14) Koska vientihintaa koskevia huomautuksia ei tehty, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 26 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

3.4 Vertailu

(15) On huomattava, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 27 kappaleessa mainittu välillisiä veroja koskeva oikaisu on 5 prosenttia ja vastaa eroa kotimarkkinamyynnistä maksettavan ALV:n ja vientimyynnistä maksettavan ALV:n välillä, kun otetaan asianmukaisesti huomioon vientimyynnin ALV-palautusten määrä. Yhteistyössä toimiva vientiä harjoittava tuottaja vastusti tapaa, jolla tätä oikaisua sovellettiin, ja väitti, että se olisi laskettava pikemminkin vientihintaa pienentävänä tekijänä.

(16) Tämän väitteen osalta on huomattava, että oikaisu perustui perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan b alakohdan säännöksiin, joiden mukaan normaaliarvo oikaistaan tuontimaksujen ja välillisten verojen suhteen – tähän joukkoon sisältyy ALV. Tämän perusteella väite hylättiin.

(17) Koska vertailusta ei tehty muita huomautuksia, jotka muuttaisivat alustavia päätelmiä, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 27 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

3.5 Polkumyyntimarginaalit

(18) Edellä esitetyn perusteella vahvistetaan väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 28 ja 29 kappaleessa koko maata koskevaksi polkumyyntimarginaaliksi määritetty 68,4 prosenttia.

4. VAHINKO

4.1 Unionin tuotanto

(19) On huomattava, että ainoan tutkimuksessa täysin yhteistyössä toimineen unionin tuottajan liikesalaisuuksien suojelemiseksi kaikki arkaluonteisiin tietoihin liittyvät luvut ilmoitetaan jäljempänä indeksilukuina tai vaihteluvälinä.

(20) Koska huomautuksia unionin tuotannosta ei esitetty, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 30 ja 31 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

4.2 Unionin tuotannonalan määritelmä

(21) Koska huomautuksia unionin tuotannonalan määritelmästä ei esitetty, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 32 kappaleessa esitetty määritelmä vahvistetaan.

(22) Väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 33 kappaleen osalta on huomattava, että yhdeltä asianomaiselta osapuolelta saatujen huomautusten perusteella havaittiin kirjoitusvirhe. Unionin tuottajan tilikausi 2005 kattaa 1 päivän maaliskuuta 2005 ja 28 päivän helmikuuta 2006 välisen ajan eikä 1 päivän maaliskuuta 2004 ja 28 päivän helmikuuta 2005 välisen ajan, kuten kyseisessä johdanto-osan kappaleessa todetaan. Näin ollen vahingon arvioinnin alkamisajankohta oli tosiasiallisesti maaliskuu 2005.

4.3 Unionin kulutus

(23) Unionin kulutus määritettiin laskemalla yhteen tiedossa olevien unionin tuottajien myyntimäärä ja Eurostatilta saatuihin tietoihin perustuva kokonaistuontimäärä kolmansista maista. On myös muistettava, että koska CN-koodi, johon tarkasteltavana oleva tuote luokitellaan, käsittää myös muita tuotteita, jotka jäävät tämän tutkimuksen ulkopuolelle, ja koska pelkästään tarkasteltavana olevaa tuotetta koskevia tuontitilastoja ei ole käytettävissä, Eurostatin tietoja oikaistiin valituksessa ehdotetun menetelmän mukaisesti. Tämä menetelmä perustuu Kiinasta tulevan tuonnin arvojen vertailuun unionin tuottajien myynnin arvojen kanssa.

- (24) Alustavassa vaiheessa käytetyt tuontitiedot vastasivat kuitenkin kalenterivuotia, kun taas tiedossa olevien tuottajien myyntimäärä perustui tilikausiin. Yksi asianomainen osapuoli vastusti tätä ristiriitaa kulutuksen määrittämiseen käytetyssä ajanjaksossa ja vaati, että myös tuonnin olisi perustuttava tilikausiin.
- (25) Tätä vaatimusta pidettiin pätevänä, ja sen vuoksi Eurostatin tietoja oikaistiin, jotta ne vastaisivat samoja ajanjaksoja eli tilikausia. Tämän tuloksena väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukossa 1 esitettyjä unionin kulutuslukuja muutettiin; uudet luvut esitetään tässä olevassa taulukossa 1:

Taulukko 1

Unionin kulutus	2005	2006	2007	2008	Tutkimusajanjakso
Tonnia	403	396	430	396	358
<i>Indeksi 2005 = 100</i>	100	98	107	98	89

- (26) Kaiken kaikkiaan unionin molybdeenilankojen kulutus laski 11 prosenttia tarkastelujakson aikana. Kysyntä laski hieman eli 2 prosenttia vuonna 2006 ja kohosi 9 prosenttia vuonna 2007, minkä jälkeen se putosi vuonna 2008 ja tutkimusajanjaksolla, mikä liittyi talouskriisin kielteiseen vaikutukseen.

4.4 Tuonti Kiinasta Euroopan unioniin

4.4.1 Kiinasta peräisin olevan tuonnin määrä ja markkinaosuus

- (27) Johdanto-osan 25 kappaleessa mainitun perustelun hyväksymisen seurauksena jäljempänä olevassa taulukossa esitetään unionin markkinoille tarkastelujakson aikana tuotujen kiinalaisten molybdeenilankojen tarkistetut kokonaistuontiluvut, markkinaosuudet ja hinnat. On huomattava, että tämä tarkistus ei vaikuttanut asianomaisesta maasta tullessiin tuontimääriin tutkimusajanjaksolla.

Taulukko 2

Kokonaistuonti Kiinasta	2005	2006	2007	2008	Tutkimusajanjakso
Tonnia	42	56	87	100	97
<i>Indeksi 2005 = 100</i>	100	133	207	238	231
Markkinaosuus	100	136	194	243	261
<i>Indeksi 2005 = 100</i>					
Hinnat (euroa/tonni)	53 202	62 198	56 046	51 512	50 892
<i>Indeksi</i>	100	117	105	97	96

Lähde: Eurostat ja valituksessa olleet tiedot.

- (28) Taulukossa 2 esitetyt tarkistetut luvut osoittivat, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 36 kappaleessa olevassa taulukossa esitetyt asianomaisesta maasta tulevien tuontimäärien ja markkinaosuuksien suuntaukset pysyivät yleisesti ottaen muuttumattomina. Kiinasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin määrä kasvoi merkittävästi eli yli kaksinkertaistui nouden 42 tonnista vuonna 2005 aina 100 tonniin vuonna 2008. Vuonna 2008 saavutetun huipun jälkeen tuonti väheni tutkimusajanjakson aikana unionin kulutuksen kehitystä vastaavasti. Lisäksi polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin markkinaosuus yli kaksinkertaistui tarkastelujakson aikana.
- (29) Keskimääräisiä tuontihintoja koskevat tarkistetut luvut osoittavat kuitenkin nyt laskusuuntausta vuoden 2005 ja tutkimusajanjakson välillä. Todettiin, että Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräiset hinnat laskivat tarkastelujakson aikana 4 prosenttia.

4.4.2 Hintojen alittavuus

- (30) Koska hintojen alittavuuden osalta ei esitetty huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 39 ja 40 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

- (32) Koska tuotantoa, tuotantokapasiteettia ja kapasiteetin käyttöastetta koskevia huomautuksia ei esitetty, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 41–43 kappaleessa esitetyt alustavat päätelmät vahvistetaan.

4.5 Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne

- (31) On muistettava, että kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 41 kappaleessa mainitaan, tutkittaessa polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin vaikutusta unionin tuotannonalaan otettiin huomioon kaikki taloudelliset indikaattorit arvioitaessa unionin tuotannonalan tilannetta maaliskuusta 2005 tutkimusajanjakson päättymiseen.

- (33) Väliaikaista tullia koskevan asetuksen jälkeen ja taulukossa 1 tehdyn unionin kulutusta koskevan pienen tarkistuksen johdosta unionin tuotannonalan markkinaosuutta on tarkistettu seuraavasti samalla kun myyntimäärä ja keskimääräiset myyntihinnat pysyivät muuttumattomina:

Taulukko 3

	2005	2006	2007	2008	Tutkimusajanjakso
Myyntimäärä unionin markkinoilla (indeksi)	100	99	92	75	68
Markkinaosuus (indeksi)	100	101	86	76	77
Keskimääräinen myyntihinta (indeksi)	100	86	96	95	92

- (34) Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 45 kappaleessa mainitaan, unionin tuotannonalan myyntimäärä riippumattomille asiakkaille unionin markkinoilla väheni huomattavasti eli 32 prosenttia tarkastelujakson aikana. Tämä vähennys oli huomattavasti suurempi kuin kulutuksen lasku; kuten taulukossa 2 esitetään, kulutus laski 11 prosenttia saman jakson aikana. Tämän tuloksena unionin tuotannonalan markkinaosuus laski merkittävästi eli 23 prosenttia samalla jaksolla.

- (38) On muistettava, että samalla kun unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne heikkeni, polkumyynnillä tapahtunut tuonti Kiinasta lisääntyi jyrkästi. Väliaikaisten toimenpiteiden jälkeen ja johdanto-osan 25 kappaleessa esitettyjen Kiinasta tulevaa tuontia koskevien lukujen tarkistusten johdosta kiinalaisten viejien tuontimäärä ja markkinaosuus yli kaksinkertaistui vuoden 2005 ja tutkimusajanjakson välillä.

- (35) Koska unionin tuotannonalan myyntihintojen, varastojen, työllisyyden ja taloudellisen tuloksen indikaattorien kehitystä koskevia huomautuksia ei esitetty, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 46–57 kappaleessa esitetyt alustavat päätelmät vahvistetaan.

- (39) Tarkistusten tuloksena polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin hinnat laskivat tarkastelujakson aikana 4 prosenttia ja pysyivät jatkuvasti unionin tuotannonalan hintojen alapuolella alittaen ne 30–35 prosentilla tutkimusajanjakson aikana. Tämän johdosta unionin tuotannonalaan kohdistui jatkuvasti kiinalaisten viejien aiheuttamaa hintapainetta, kun se pyrki säilyttämään kilpailukykynsä unionin markkinoilla.

- (36) Vahvistetaan myös päätelmä siitä, että unionin tuotannonalalle on aiheutunut merkittävää vahinkoa, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 58–61 kappaleessa esitetään.

5. SYY-YHTEYS

5.1 Polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin vaikutus

- (37) Perusasetuksen 3 artiklan 6 ja 7 kohdan mukaisesti tarkasteltiin alustavassa vaiheessa, onko Kiinasta peräisin olevan tarkasteltavana olevan tuotteen polkumyynnillä tapahtunut tuonti aiheuttanut vahinkoa unionin tuotannonalalle siinä määrin, että sitä voidaan pitää merkittävänä.

- (40) Yksi asianomainen osapuoli kiisti syy-yhteyden olemassaolon Kiinasta tulevan polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin ja unionin tuotannonalan kärsimän merkittävän vahingon välillä. Se väitti, ettei unionin tuotannonalan taloudellisen tuloksen ja polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin voimakkaan kasvun välillä ollut korrelaatiota. Se painotti, että samalla kun Kiinasta tuleva tuonti oli kasvanut merkittävästi vuonna 2007 verrattuna aikaisempiin kausiin, unionin tuotannonala oli siirtynyt tappiollisesta kannattavaan tilanteeseen kyseisenä vuonna.

(41) Tässä suhteessa on ensinnäkin todettava, että vuoden 2005 ja tutkimusajanjakson välillä – jolloin tuonti yli kaksinkertaistui – unionin tuotannonalan myyntimäärä laski merkittävästi eli 32 prosenttia, minkä johdosta markkinaosuutta menetettiin 33 prosenttia saman jakson aikana. Samanaikaisesti kaikki muut vahinkoindikaattorit kuten tuotanto, kapasiteetin käyttöaste, investoinnit, kannattavuus ja kassavirta osoittivat merkittäviä laskusuuntauksia kyseisellä jaksolla. Toiseksi tutkimus osoitti, että unionin tuotannonalan heikolla tuloksella oli yhteys hintojen laskemiseen sen yrittäessä voittaa takaisin kiinalaisille viejille menetettyjä merkittäviä asiakkaita. Mitä tulee vuoteen 2007, unionin tuotannonala jatkoi pyrkimyksiään asiakkaidensa takaisin voittamiseksi rationalisointitoimilla, jotta se saisi pidettyä omakustannushinnat alhaisina ja olisi kilpailukykyinen halvan polkumyynnituoannon kanssa. Näin ollen katsotaan, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 63–66 kappaleessa esitetyt päätelmät ovat päteviä, ja sen vuoksi tämä väite oli hylättävä.

(42) Edellä esitetyn perusteella voidaan vahvistaa, että Kiinasta tulevan halvan polkumyynnituoannon voimakkaalla kasvulla oli merkittävä negatiivinen vaikutus unionin tuotannonalan taloudelliseen tilanteeseen tutkimusajanjaksolla.

5.2 Muiden tekijöiden vaikutus

(43) On muistettava, että syy-yhteyttä koskevassa analyysissä tutkittiin myös muita tekijöitä, nimittäin kysynnän kehitystä, unionin tuotannonalan kustannusten kehittymistä, sen vientitulosta ja muista maista tulevan tuonnin mahdollista vaikutusta.

(44) Yksi asianomainen osapuoli väitti, että unionin tuotannonalan kärsimän merkittävän vahingon aiheuttivat muut tekijät kuin polkumyynnillä tapahtunut tuonti, nimittäin i) kysynnän supistuminen talouskriisin ja tekniikan muutosten vuoksi sekä ii) unionin tuotannonalan vientitulo.

(45) Mitä tulee kulutuksen vähenemiseen, on huomattava, että unionin tuotannonalan myyntimäärät vähenivät huomattavasti enemmän (– 32 %) kuin unionin kulutus (– 11 %), mikä johti siihen, että markkinaosuutta menetettiin 33 prosenttia. Samanaikaisesti kiinalaisten viejien markkinaosuus kasvoi huomattavasti yli kaksinkertaiseksi. Näin ollen katsotaan, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 69 kappaleessa esitetty päätelmä voidaan vahvistaa, ja sen vuoksi tämä väite oli hylättävä.

(46) Mitä tulee vientitulokseen, unionin tuotannonalan vientimyynti todellakin laski syistä, jotka esitetään väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 72 kappaleessa (mikä oli johdonmukaista vuonna 2008 alkaneen autoalan maailmanlaajuisen negatiivisen tilanteen kanssa). Tutkimus osoitti kuitenkin, ettei vientimyynti ollut unionin tuotannonalan keskeistä liiketoimintaa, koska kyseinen myynti ei milloinkaan ollut enempää kuin 17 pro-

senttia unionin tuotannonalan myynnistä unionissa tarkastelujakson aikana. Vielä tärkeämpää on kuitenkin todeta, että sen lisäksi, mitä väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 71 ja 72 kappaleessa todetaan, unionin tuotannonalan myyntihinnat vientimarkkinoilla pysyivät unionissa tapahtuneen myynnin hintoja korkeampina. Näin ollen vientimyyntin määrän vähenemisen mahdollisesti aiheuttamaa negatiivista vaikutusta pidetään hyvin vähäisenä. Tästä syystä tämä väite oli hylättävä.

(47) Edellä esitetty huomioon ottaen ja koska muita huomautuksia ei esitetty, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 67–80 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

6. UNIONIN ETU

6.1 Unionin tuotannonalan etu

(48) Koska unionin tuotannonalan etua koskevia huomautuksia ei esitetty, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 83–86 kappaleessa esitetyt alustavat päätelmät vahvistetaan.

6.2 Unionin tuojien, kauppiain ja käyttäjien etu

(49) On muistettava, että siitä huolimatta, että lukuisiin osapuoliin otettiin yhteyttä, yhteistyön taso tutkimuksen alustavassa vaiheessa oli tuojien, kauppiain ja käyttäjien osalta hyvin alhainen. Ainoastaan yksi Saksassa sijaitseva kauppias ja yksi Italiassa sijaitseva käyttäjä oli tehnyt täysimääräisesti yhteistyötä alustavassa vaiheessa.

(50) Yhteistyössä toimiva käyttäjä väitti, että polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden kielteistä vaikutusta sen liiketoimintaan on aliarvioitu alustavassa vaiheessa tehdyssä unionin etua koskevassa analyysissä ja että sillä olisi tosiasiallisesti vaikeuksia siirtää kohonneet kustannukset eteenpäin asiakkailleen.

(51) On muistettava, että tämän käyttäjän kohdalla tarkasteltavana olevaan tuotteeseen liittyvän liiketoiminnan osuus on noin 15–25 prosenttia sen kaikesta liiketoiminnasta. Väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen tehty tarkempi analyysi vahvisti, että vaikutus yrityksen kokonaisvoittoon olisi vähäinen. Tällä käyttäjällä on vahva asema tarkasteltavana olevaan tuotteeseen liittyvällä liiketoimintasegmentillä erityisesti sen asiakkaille tarjoaman luotettavuuden ja toimitusvarmuuden osalta. Tämä seikka osoittaa, että kyseinen käyttäjä kykenee todennäköisesti siirtämään ainakin osan kustannusten kohoamisesta eteenpäin asiakkailleen. Tästä syystä väite oli hylättävä.

(52) Väliaikaista tullia koskevan asetuksen julkaisemisen jälkeen kaksi käyttäjää ja yksi tuoja ilmoittautui ja väitti, että polkumyynnitullin käyttöönotto tulee vaikuttamaan kielteisesti niiden toimintaan.

- (53) Toinen näistä kahdesta käyttäjästä toimitti tietoja, joiden mukaan liiketoimintasegmentti, johon molybdeenilanka kuuluu, muodostaa 10–20 prosenttia sen kaikesta toiminnasta. Esitettyjen seikkojen perusteella on viitteitä siitä, että vaikka polkumyynnitullin käyttöönotolla on todennäköisesti kielteinen vaikutus siihen toiminnan osaan, johon molybdeenilanka kuuluu, tämä käyttäjä pysyisi edelleen kannattavana. Toisen käyttäjän osalta ei toimitettu tietoja, jotka olisivat tukeneet sen väitettä.
- (54) Tuojan osalta on todettava, että se toimitti vain yleisiä perustietoja, joista ilmeni Kiinasta tuotavan molybdeenilangan osuuden olevan 10–20 prosenttia Kiinasta tulevasta kokonaistuonnista tutkimusajanjaksolla. Kun tarkastellaan molybdeeniliiketoiminnan osuutta yrityksen koko liiketoiminnasta, se on alle 7 prosenttia. Käytettävissä olevien tietojen perusteella voitiin siten päätellä, että vaikka polkumyynnin vastaisilla toimenpiteillä olisi kielteinen vaikutus liiketoimintasegmenttiin, johon molybdeenilanka kuuluu, kokonaisvaikutus yrityksen koko liiketoimintaan olisi vähäinen.
- (55) Edellä esitetty huomioon ottaen ja koska muita huomautuksia ei esitetty, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 93–96 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

6.3 Kilpailua ja kauppaa vääristävät vaikutukset

- (56) Väliaikaista tullia koskevan asetuksen julkaisemisen jälkeen jotkin osapuolet väittivät, että polkumyynnin vastaiset toimenpiteet johtaisivat rajoitettuun kilpailuun unionin markkinoilla.
- (57) Tämän väitteen osalta on syytä toistaa, että koska polkumyynnitullit palauttaisivat tasapuoliset toimintaedellytykset, Kiinasta tuleva tuonti unionin markkinoille oletettavasti jatkuisi, joskaan ei enää vahinkoa aiheuttavin hinnoin. Lisäksi on muistutettava, että joitain vaihtoehtoisia hankintalähteitä on olemassa. Mitään perusteltua näyttöä tämän päätelmän kumoamiseksi ei toimitettu, joten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 97–99 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

6.4 Unionin etua koskevat päätelmät

- (58) Edellä esitetyn perusteella vahvistetaan, ettei tässä tapauksessa ole pakottavia syitä olla ottamatta käyttöön polkumyynnitulleja Kiinasta peräisin olevan molybdeenilangan tuonnissa.

7. LOPULLISET POLKUMYNNIN VASTAISET TOIMENPITEET

7.1 Vahingon korjaava taso

- (59) Koska ei tehty perusteltuja huomautuksia, joiden perusteella vahingon korjaavaa tasoa koskevia päätelmiä olisi

muutettava, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 101–104 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

7.2 Lopulliset toimenpiteet

- (60) Edellä esitetyn ja perusasetuksen 9 artiklan 4 kohdan perusteella olisi otettava käyttöön lopullinen polkumyynnitulli tasolla, joka on riittävä korjaamaan polkumyynnillä tapahtuvasta tuonnista aiheutuvan vahingon ylittämättä kuitenkaan todettua polkumyynnimarginaalia. Tässä tapauksessa tullin olisi näin ollen oltava todetun vahinkomarginaalin suuruinen eli 64,3 prosenttia.
- (61) Kaikille osapuolille ilmoitettiin niistä keskeisistä tosiseikoista ja huomioista, joiden perusteella lopullisten polkumyynnitullien käyttöönottoa aiottiin suositella. Osapuolille annettiin myös määräaika, jonka kuluessa ne voivat tehdä tästä ilmoituksesta johtuvia huomautuksia. Osapuolten huomautukset otettiin asianmukaisesti huomioon ja päätelmiä muutettiin tarvittaessa niiden mukaisesti.

7.3 Sitoumukset

- (62) Yhteistyössä toimiva kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja ilmaisi halunsa tarjota hintasitoumusta perusasetuksen 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
- (63) Tälle yritykselle ei kuitenkaan ollut myönnetty markkinatalouskohtelua eikä yksilöllistä kohtelua, eikä komissio ole tällaisissa tapauksissa yleensä hyväksynyt sitoumusta, koska yksilöllistä marginaalin määrittämistä ei voida tehdä. Tällä perusteella hintasitoumuksia ei voitu tarkastella tarkemmin.

7.4 Väliaikaisen tullin lopullinen kantaminen

- (64) Todettujen polkumyynnimarginaalien suuruuden ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon tason vuoksi katsotaan tarpeelliseksi kantaa lopullisesti väliaikaista tullia koskevan asetuksen mukaisten väliaikaisten polkumyynnitullien vakuutena olevat määrät,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyynnitulli tuotaessa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa, tällä hetkellä CN-koodiin ex 8102 96 00 (Taric-koodi 8102 96 00 10) kuuluvaa molybdeenilankaa, jossa on vähintään 99,95 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä.

2. Edellä 1 kohdassa kuvatun tuotteen vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava lopullinen polkumyöntitulli on 64,3 prosenttia.
3. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

Kannetaan lopullisesti Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan, tällä hetkellä CN-koodiin ex 8102 96 00 (Taric-koodi 8102 96 00 10) kuuluvan molybdeenilangan, jossa on vähintään 99,95 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä, tuonnissa komission asetuksella (EU) N:o 1247/2009 käyttöön otettujen väliaikaisten polkumyöntitullien vakuutena olevat määrät.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 14 päivänä kesäkuuta 2010.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

C. ASHTON
